

ST. VITHER ZEITUNG



St. Vith Zeitung erscheint dreimal wöchentlich und zwar dienstags, donnerstags und samstags mit den Beilagen Sport und Spiel, Frau und Familie und Der

Telefon St. Vith Nr. 193

praktische Landwirt. - Druck und Verlag M. Doeppen-Boretz, St. Vith, Hauptstraße 58 u. Malmedyer Straße 19. - Handelsregister Verviers 29259 - Postcheckk. 58995

111

St. Vith, Donnerstag, 4. Oktober 1956

2. Jahrgang

Vorschläge Adenauers zur Europafrage

Europa soll Mittelding zwischen Bundesstaat und Staatenbund werden

HAMBURG. Gelegentlich einer Pressekonferenz in Hamburg trat Bundeskanzler Adenauer für eine Revision des Vertrages über die westeuropäische Union (WEU) ein, die es ermöglichen soll, eine einheitliche Politik auf militärischem und außenpolitischem Gebiet zu betreiben.

Der Kanzler ist für eine Abänderung der Westeuropäischen Union, die zu einem Mittelding zwischen Bundesstaat und Staatenbund gemacht werden soll. Hierzu müßte der WEU-Vertrag so abgeändert werden, daß es einzelnen Staaten nicht mehr möglich ist, durch seine Opposition ein solches Programm zu sabotieren. Ein im gemeinsamen Interesse aufgestelltes Programm dürfe nur verschoben, oder abgelehnt werden, wenn sich eine genügend starke Minderheit dafür ausspricht.

Adenauer bestätigte auf die Frage eines Journalisten, daß er an das gleiche Problem gedacht habe, als er vorige Woche in Brüssel die Errichtung eines westeuropäischen Staatenbundes gefordert habe. Er betonte die Notwendigkeit einer Teilnahme Großbritanniens an einem integrierten Europa.

Auf die Frage, ob Anzeichen dafür seien, daß Großbritannien bereit sei, zu arbeiten, antwortete Adenauer, daß England sei heute mehr denn je an Europa interessiert. Der Kanzler sagte, seine kürzlichen Besprechungen mit führenden belgischen und schweizerischen Persönlichkeiten hätten erlaubt festzustellen, daß seine Ansichten über Europa von diesen geteilt werden. Er fügte hinzu, daß in Kürze eine neue Initiative in der Europafrage erwartet sei.

Dr. Adenauer sagte auch, daß er für die Koordinierung der westeuropäischen Bewaffnung eintreten werde.

Die europäischen Staaten können nicht weiter isoliert leben. Die Vereinigten Staaten und die Sowjetunion verfügen über eine so große Macht, daß eine berechneterweise um die europäischen Staaten und um das Los der gan-

zen Menschheit bauen muß.

Vom wirtschaftlichen Standpunkt aus gesehen bestehen in den Vereinigten Staaten große Märkte, während sie sich in der Sowjetunion entwickeln und in China und Indien gebildet werden.

Wenn man die Gesamtlage auf unserem Planeten betrachtet, meinte der Bundeskanzler, so gelangt man unwillkürlich zu der Überzeugung, daß der zweite Abschnitt der europäischen Integration sich mit der Wahrung des guten Rufes unseres Kontinentes sowie mit der Koppelung der politischen und wirtschaftlichen Macht Europas befassen muß, damit die alte Welt eine gewisse Macht behält.

Adenauer sagte, es sei für das briti-

sche Volk schwer, zu begreifen, daß England im wesentlichen eine europäische Macht ist. Es gebe 2 Möglichkeiten zur europäischen Integration zu gelangen, entweder durch Organismen wie die Kohle- und Stahlgemeinschaft, oder durch die geplante europäische Vereinigung der Atomenergie und den gemeinsamen Markt. England sei nicht Mitglied der Kohle und Stahlgemeinschaft und es sei nicht nötig, ihm die schwierige Entscheidung beizutreten, aufzuzwingen. England ist aber von Anfang an Mitglied der westeuropäischen Union.

Für die Aufnahme weiterer Staaten in die westeuropäische Union, die niemals gegen die USA gerichtet sein könne, sprach sich Adenauer aus. Europa würde dann nur das tun, was die Vereinigten Staaten schon seit Jahren von ihm verlangen: sich selbst helfen. Wenn wir dies tun, werden wir mit der amerikanischen Hilfe und Unterstützung rechnen können; wenn wir nichts machen, werden wir sie verlieren.

Dritte Londoner Konferenz hinter verschlossenen Türen

Bildung von 3 Arbeitsausschüssen

LONDON. (afp). Die dritte internationale Konferenz für die Bildung der Vereinigung der Kanalbenutzer hat am Montag morgen in Lancaster House begonnen.

Der britische Außenminister Selwyn Lloyd eröffnete die Debatte mit einer Erklärung seiner Regierung.

Die teilnehmenden Botschafter haben, wie aus gut unterrichteter Quelle verlautet, beschlossen drei Ausschüsse zu bilden. Der erste befaßt sich mit dem Studium des inneren Aufbaus der Vereinigung insbesondere mit der Aufstellung eines Exekutivkomitees sowie der Abgrenzung von dessen Befugnissen. Aufgabe des 2. Ausschusses ist es, sich mit den Fragen bezüglich des Transportes auf dem Kanal befassen. Diese beiden Ausschüsse sollte bereits am Montag nachmittag zusammentreten. Die Frage der zu treffenden finanziellen Maßnahmen, die die ersten Unkosten der Vereinigung decken sollen, wird von einem dritten Ausschuss behandelt. Dieser Ausschuss tritt erst zusammen, wenn die beiden anderen ihre Arbeit beendet haben.

Auf Vorschlag des französischen Botschafters Chauvel wurde der britische Außenminister Selwyn Lloyd zum Präsidenten der Konferenz gewählt. Da dieser jedoch am Montagabend nach New York abgereist ist, wird er durch seinen Landsmann Lord John Hope vertreten, einem Unterstaatssekretär im Foreign Office.

Bei der Eröffnung der Konferenz stellte Selwyn Lloyd fest, daß bisher bereits 15 Länder der Vereinigung beigetreten sind, wovon allerdings die Mitgliedschaft Hollands und Norwegens noch der parlamentarischen Bestätigung bedarf. Pakistan, Japan und Äthiopien sind nicht beigetreten und ihre Botschafter nehmen nur als Beobachter an der Konferenz teil.

Eine der ersten Aufgaben des Ausschusses, der sich mit der Organisation befaßt, wird es sein zu beschließen, ob



Frankfurts Oberbürgermeister verstarb

An den Folgen eines Herzinfarkts verstarb plötzlich Dr. Kolb, langjähriger Oberbürgermeister von Frankfurt.

mit anderen Ländern, die an der freien Schifffahrt auf dem Kanal interessiert sind, Fühlung genommen werden soll zwecks späteren Beitritts. Es handelt sich hier vornehmlich um Panama, Liberia und Belgien, die an der freien Durchfahrt des Kanals interessiert sind.

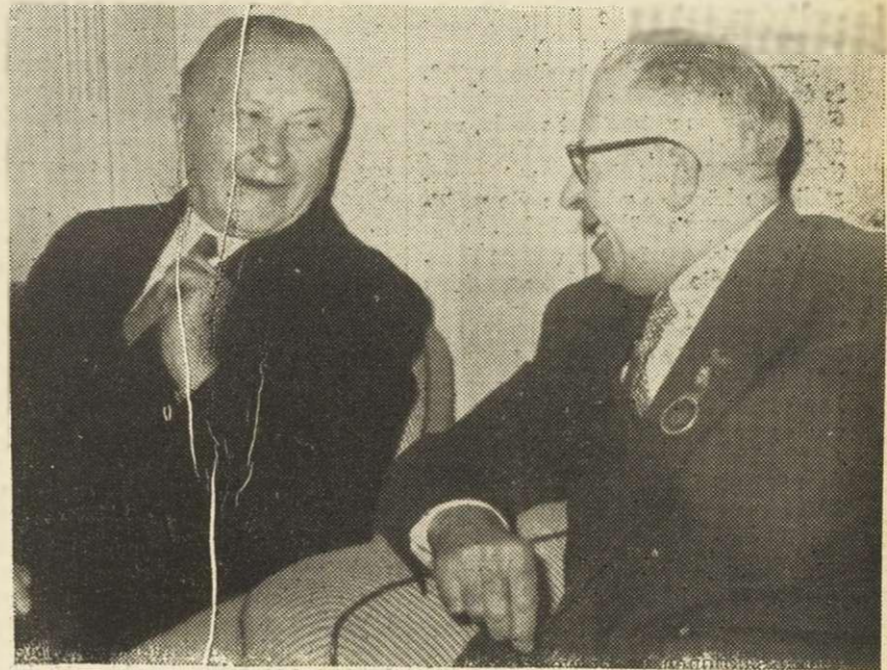
Allgemein ist man der Ansicht, daß die Bildung der Gesellschaft zwei Wochen in Anspruch nehmen wird. Einer der ersten Schritte der Vereinigung wird sein, sich mit den für den Betrieb des Kanals verantwortlichen ägyptischen Behörden in Verbindung zu setzen und diesen praktische Vorschläge für eine Zusammenarbeit zu unterbreiten.

Die Posener Prozesse

Demokratisiertes Verfahren

POSEN. Die Prozesse gegen die Posener, die am Aufstand des 28. Juni beteiligt waren und denen unter anderem der Mord an einem Beamten der geheimen Polizei zur Last gelegt wird, haben bisher die zugelassenen westlichen Journalisten in Erstaunen gesetzt. Die ganze Prozeßführung zeigt ein stark demokratisiertes Verfahren. In ähnlichen Gerichtsverfahren in

den Ländern hinter dem Eisernen Vorhang waren die Rechte der Verteidigung bisher stark eingeschränkt. Sie konnten es nicht wagen, alle Rechtsmittel zugunsten der Angeklagten geltend zu machen. Viel mehr diente sie in den ersten Fällen mehr der Anklage als dem Angeklagten. Ihre Rolle war sehr negativ.



DGB-Kongreß in Hamburg eröffnet

In Abwesenheit des DGB-Vorsitzenden Walter Freitag, der schwer erkrankt ist, wurde in Hamburg der 4. Ordentliche DGB-Kongreß, an dem 403 Delegierte der 16 Gewerkschaften teilnehmen, eröffnet. Zum erstenmal sprach auch Bundeskanz-

ler Adenauer zu den Delegierten eines DGB-Kongresses. Unser Teletext zeigt Bundeskanzler Adenauer (links) im Gespräch mit Willi Richter, Mitglied des geschäftsführenden Vorstandes des Deutschen Gewerkschaftsbundes.

hatten eine Zusammenlegung aller Prozesse beantragt, da es nicht möglich sei, die Fälle der 9 wegen des Angriffs auf das Gebäude der Geheimpolizei Angeklagten gesondert zu behandeln, weil dadurch kein vollständiges Bild des Tatbestandes entstehen kann. Ein weiterer Antrag der Verteidigung zielte darauf hin, den Prozeß in einen größeren Saal, außerhalb des Gerichtsgebäudes zu verlegen, da dann die Öffentlichkeit der Sitzungen besser gewährleistet sei. Das Gericht gab, nachdem der Staatsanwalt sich gegen die Anträge ausgesprochen hatte, diesen nicht statt. Die Begründung hierzu war, daß das polnische Gesetz keine kollektive Verantwortung kennt und daß die Zahl der Angeklagten zu groß sei, um sie alle zusammen abzuurteilen. Das Gericht zieht nicht in einen anderen Saal, da selbst ein größerer Saal nicht alle Schaulustigen fassen könnte. Ein als Sachverständiger vom Gericht hinzugezogener Psychiater sprach über die Massensuggestion. Sein Gutachten ist für die Angeklagten günstig. Er drückte die Ansicht aus, primitive Menschen mit wenig Bildung, wie die 9 Angeklagten, seien für die Massenpsychose besonders empfänglich, was ihre Verantwortlichkeit stark mindere.

Während das Gericht dem Prozeß einen rein kriminellen Charakter geben will, bemüht sich die Verteidigung die politischen Zusammenhänge des Aufstandes zu Gehör zu bringen. Sie verlangte die Vernehmung der Arbeiterausschüsse, deren Verhandlungen mit der Regierung damals unfruchtbar geblieben waren, sowie die Ladung weiterer Zeugen, die über die politischen Hintergründe des Aufstandes Auskunft geben können. Ebenso beantragte die Verteidigung einen Ortstermin, der Aufschluß über den Hergang des Aufstandes geben soll.

Am Dienstag begannen die Zeugenvernehmungen über die Kundgebungen des 28. Juni. Auch wurde hier festgestellt, daß der Aufstand nicht durch „brandstifterische“ Sendungen der westlichen Radiogesellschaften hervorgerufen wurden, wie es in der Anklageschrift behauptet wird, sondern durch einen Sendewagen, der Reden und Schlagwörter verbreitete.

Beim Prozeß der 3 des Mordes an einem Mitglied der Geheimpolizei angeklagten Arbeiter wurde versucht festzustellen, ob tatsächlich eine Frau und zwei Kinder in der Nähe des Bahnhofs getötet worden waren. Die Nachrichten hierüber hatten die Volksstimmen gebracht. Aus verschiedenen Beobachtungen geht jedoch hervor, daß an diesem Tage weder eine Frau noch

zwei Kinder in Posen getötet worden sind.

Nachmittags wurden die ersten Plädoyers der Verteidiger gehalten. Als der Rechtsanwalt Gerard Kujanek seine Rede beendet hatte brach unter dem Publikum spontaner Beifall aus. Kujanek sagte, es sei unmöglich, den Prozeß unabhängig von den Arbeiterkundgebungen am 28. Juni zu führen. Er beschwor die Beisitzer des Gerichts als Vertreter des polnischen Gewissens zu urteilen. Zum Schluß sagte er, wenn die Politik in den Sitzungssaal hereinkomme, gehe die Gerechtigkeit heraus. In seiner Erwiderung verlangte der Staatsanwalt strenge Strafen für die drei des Mordes beschuldigten Angeklagten. Er überließ es jedoch dem Gericht das Strafmaß zu bestimmen. Mit keinem Wort erwähnte er die in der Anklageschrift erhobene Behauptung, die Aufstände seien durch ausländische Sender provoziert worden.



Photokina 1956 eröffnet

Die internationale Photo- und Kino-Ausstellung 1956 „Photokina“ wurde am Samstag durch Bundespräsident Heuß auf dem Kölner Messegelände eröffnet. 404 Aussteller - davon 139 aus dem Ausland - zeigen auf dieser 5. „Photokina“ ihre Erzeugnisse. Die deutsche Industrie bringt 280 Kamaramodelle. In zwölf Bilderschauen stellen deutsche und ausländische Amateure und Berufsfotografen rund 3300 Meisterbilder aus. Unser Bild zeigt den Bundespräsidenten, der sich eingehend die erste Metalkamera blickt, die in Deutschland gefertigt wurde.

n-

N

se 18

ax

und Ausland

g- und Nachtbetrie

r Fort, Steinebr

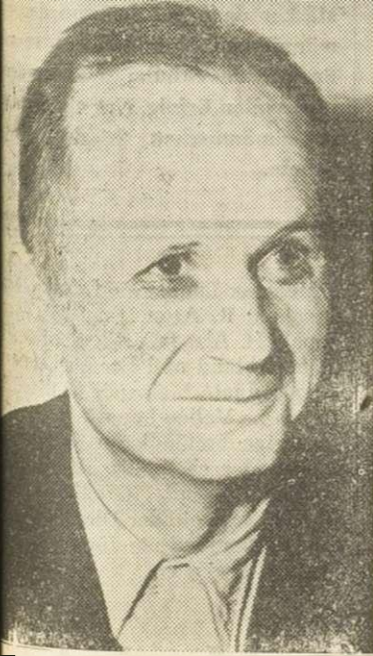
ON ST. VITH 2

ntel

nter neu ein-

lien und Far-
lter von 4 bis

ILGER
Katharinenkirche



Dönitz aus Spandau entlassen

Beendigung seiner zehnjährigen Strafe wurde der ehemalige Großadmiral und letzte deutsche Reichspräsident Karl Dönitz aus dem Spandauer Strafgefängnis entlassen. Es werden den zahlreich versammelten Pressevertretern ein Bild von dem 68-jährigen Dönitz zu machen, da die Zeit mit fünf Mannschaftswagen erlassen und jede Kontaktaufnahme mit Journalisten zu verhindern wurde. Eine Aufnahme von Dönitz aus seiner Haftzeit.

N LIEFERT DIE
PGEN ST. VITH

Aus ST.VITH u. Umgebung

An die Freunde der Blinden
Spenden für das Nikolausfest

ST.VITH. Das Nikolausfest rückt näher und wie alljährlich bittet das Blindenhilfswerk St.Vith um Geschenke...



Foto: J. B. P.

Blick vom Majorsweg
(Straße Hünningen-Gut Eidt in Richtung St.Vith)

Die Kohlenknappheit

Kommunique des Wirtschaftsministeriums

ST.VITH. Das Wirtschaftsministerium hat ein Kommuniqué über die von der Regierung getroffenen Maßnahmen...

Vermutliche Todeserklärungen

ST.VITH. Das Staatsblatt veröffentlicht weitere Listen von Todeserklärungen...

Der Aberglaube in unseren Dorfgemeinden

Welche sind die ältesten Gespenstergeschichten der Gegend? Ein kurzer Blick in die allgemeine Geschichte der Eifel...

in Faymonville am 30. 3. 1921, Angestellter, zuletzt wohnhaft in Faymonville...

Storn Josef-Mathias, geboren in Reuland am 28. 12. 1900, Landwirt, zuletzt wohnhaft in Lengeler Nr. 1...

Scheuren Karl-Nikolaus, geboren in Maldingen am 28. 7. 1918, Landwirt, zuletzt wohnhaft in Maldingen Nr. 68...

Close Josef-Peter, geboren in St.Vith...

am 19. 3. 1924, Student, zuletzt wohnhaft in St.Vith, ledig, vermutlich verstorben zwischen dem 18. Juli 1943...

Klammers Johann, geboren in Neundorf am 27. April 1924, landw. Gehilfe, zuletzt wohnhaft in Neundorf Nr. 31...

Herbrandt Josef-Nikolaus, geboren in Grüfflingen am 18. Juli 1926, ohne Beruf, zuletzt wohnhaft in Grüfflingen Nr. 51...

Rallye des AMC erst am 21. Oktober

ST.VITH. In seiner Sitzung vom vergangenen Dienstag hat der Auto-Moto-Club beschlossen, sein diesjähriges Club-Rallye auf den 21. Oktober zu verlegen...

gung beschlossen. Hierdurch wird den Teilnehmern die Möglichkeit gegeben, die Strecke, die wir hierunter bekanntgeben, öfters abzufahren...

Die Strecke des AMC-Rallye wurde wie folgt festgelegt: Burg-Reuland (Abfahrt 10 Uhr) - Bracht - Maspelt - Grüfflingen - St.Vith - Wiesenbach - Steinebrück - Weppeler - Alfersteg...

Schillerbach (Durchgangskontrolle) - Setz - Atzerath - Heuem - Schönberg - Andler - Manderfeld - Weckerath - Krehwinkel - Manderfelder Straße (Zeitkontrolle) - Berterath - Hüllscheid - Hasenvenn - Holzheim - Eimerscheid - Andler (Durchgangskontrolle) - Herresbach - Wereth - Helenfeld - Minfeld - Amel (Zeitkontrolle) - Deidenberg - Born - Emmels-Kirche - Rodt (Durchgangskontrolle) - Crombach - Braunlauf - Schirm - Thommen - Espeler Mühle (Durchgangskontrolle) - Oudler - Burg-Reuland (Zeitkontrolle).

Fernfahrt

Brüssel - Prag - Brüssel kommt durch unsere Gegend

ST.VITH. Am kommenden Freitag wird in Brüssel die internationale Fernfahrt Brüssel-Prag-Brüssel für Solo- und Beiwagenmotorräder gestartet...

Vertical text on the far left edge of the page, partially cut off.

(Fortsetzung folgt)

Neu! Jetzt auch jede Woche frisches Geflügel stets vorrätig bei

DELHAIZE Le Lion

Niedrigste Preise bei garantierter Frische.

Bei Vorbestellung erhalten Sie stets das gewünschte Gewicht bei bester Qualität! Jeden Samstag morgen!

Lebensmittel - Spirituosen - Feinkost
Fisch - Geflügel

G. SCHAUS
St. Vith, Malmedyerstr. 28
Tel. 257

Jeden Donnerstag:
frischer Fisch, Muscheln
eingemachte Heringe

Diese Woche: Poulet . . 58,- Fr.

Gutschein Fr. 5,- Auf Seifenartikel, Herdputz und Bohnerwachs bis 16. Okt. doppelte Rabattmarken

Dieser Gutschein hat einen Wert von Fr. 5,- beim Einkauf von 4 Pfund verpacktem KAFFEE (oder einen Wert von Fr. 2,50 bei 4 Pfund losem Kaffee). Gültig bis 16. Okt. 56

Delhaizegeschäft Schaus, St. Vith Bei **SCHAUS, St. Vith - Tel. 257** Malmedyerstr. 28

PARKER
FÜLLHALTER

vereinigen Qualität und Präzision

»Parker Slimfold« 295,- Fr.
»Parker Victory« 395,- Fr.
»Parker Vacumatic«
mit großem Füllraum 425,- Fr.
»Parker 21« 400,- Fr.
»Parker 51« 1000,- Fr.
»Parker Jotter«, Kugelschreiber 195,- Fr.
»Parker LL«, flüssige Bleimiene 295,- Fr.

stets vorrätig im Fachgeschäft

DOEPGEN-BERETZ ST. VITH
HAUPTSTRASSE

Gemeinde

Bekannt

Ernennung eines Fürsten
Mey
Bedin,
1. die belgische Staatsangehörigkeit,
2. Alter, 25 bis 35 Jahre (40 und Gleichgestellte),
3. Militärdienstpflicht erfüllt,
4. die deutsche und französische Schrift beherrschen,
5. Inhaber des Fähigkeitszeugnisses sein, mit mindestens 6. die Gemeinde innerhalb dem Antrage sind beizubringen, Civismus- und Attest, Abschrift des Fähigkeitszeugnisses,
Anwendung der Gesetzgebung 1947 gegen Vorlage der Bevölkerung nach gesetzlich Die Bewerbungen nebst Abschrift des Fähigkeitszeugnisses bis zum 17. C Verwaltung Meyerode zu I. A. Der Sekretär, **LEJEUNE**

Zu ver

4. Ein Haus mit Garten g mit zwei Anbauten (d. h. Waschküche mit W. C Zimmer, ein großer B rung, 4 Badezimmer, 8 Mansarden, Speicher, (Gesamtfläche: 395 m

2. ein Haus mit Garten, an an der Hauptstraße 1 6 Zimmern, Speicher ur

3. ein Haus mit Garten g Werson 24, mit 7 Zim und Keller (Gesamtflä Zuschriften in verschlo Betr.: „Immobilienverkau an Herrn Jules ROOHE, F gams der „ALLEGEMEIN FÜR DIE KANTONE EU Rue devant le grand mou

Wenn Sie Ihre

Hunde, Koffer, Aktentaschen, Handtaschen, Schulranzen, Photoapparate, Regenschirme, Porte-Monnaies, Ueberzieher,

verlieren, erhalten Sie sie zurück durch die

ADRESSEN-TUBE

Rostfrei, leicht, praktisch unauffällig. Fertig zum Gebrauch

Erhältlich im Fachgeschäft für Schreibwaren

DOEPGEN-BERETZ ST. VITH
Hauptstraße

Trauerkleidung

Neue Modelle in Mänteln, Kostümen, Kleidern, Deux-Pièces, Blusen und Röcken sind neu eingetroffen

M O D E H A U S

Agnes Hilger, St. Vith
HAUPTSTRASSE

TRAUERDRUCKSACHEN LIEFERT DIE
BUCHDRUCKEREI DOEPGEN ST. VITH

Wolle

neu-eingeht
Strumpf- u
neuen Far

TEXTILHAUS **Ac**
ST. VITH,

Auftrieb
beim deutsch-französischen Wirtschaftskomitee

PARIS (ep). Eine Ausweitung des deutsch-französischen Wirtschaftskomitees durch Hinzuziehung privater Persönlichkeiten oder Organisationen scheint nunmehr möglich. Die umfassende Zusammensetzung entsprach stets den französischen Wünschen, stieß aber bisher auf deutsche Widerstände. Wie verlautet, ist die Bundesregierung jedoch jetzt zu einer Auflockerung bereit, die schon auf der nächsten Sitzung des Komitees im November beraten werden könnte. Unter anderem will man einem Antrag der Offiziellen Deutsch-Französischen Handelskammer zur Beteiligung in beratender und beobachtender Eigenschaft entsprechen. Aller Wahrscheinlichkeit nach werden auch Unterausschüsse gebildet, die aus privaten Wirtschaftsexperten zusammengesetzt sind.

Europa beginnt in der Gemeinde

MARIENBERG (ep). Eine internationale Studententagung „Europa durch die Gemeinde“ für junge Kommunalpolitiker veranstaltet gegenwärtig, bis zum 6. Oktober das Europa-Haus Marienberg-Westerwald. Die Teilnehmer beschäftigen sich mit der Kommunalarbeit in den Ländern der Montan-Union.

4 Mill. t mehr Koks u. Roherz

LUXEMBURG (ep). Ueber 4 Millionen Tonnen mehr als in der Vorjahresperiode betrug die Erzeugung von Steinkohlenkoks in der Montan-Union. Sie

erreichte von Januar bis August 49,4 Millionen Tonnen gegenüber 45 Millionen Tonnen in den ersten 8 Monaten 1956. Ebenfalls um 4 Millionen Tonnen stieg in der gleichen Zeit die Eisenerzförderung, von 49 Millionen Tonnen auf 53 Millionen.

1. Atom-Wärmewerk in Schweden

STOCKHOLM (ep) Schwedens 1. Projekt für den Bau und Betrieb einer Atomkraft-Wärmanlage ist zur Bewilligung beim Handelsministerium eingereicht worden. Der Plan, „Adam“ genannt, betrifft eine Fernheizungsanlage für 70 000 kw in der Stadt Västerås. Sie wird unterirdisch gebaut und kostet 42 Mill. Kronen. Für 1960 rechnet man mit der Betriebsaufnahme.

Ostblock leidet an Arbeitskräftemangel

FRANKFURT-M (ep). Ueber Arbeitskräftemangel in den Ostblock-Staaten berichtet die Europäische Wirtschaftskommission (ECE). Das macht sich besonders in der Sowjetunion und der Tschechoslowakei bemerkbar. 18 von 100 tschechoslowakischen Bergleuten entfielen im 1. Halbjahr 1956 auf Fehlschichten, 1937 nur 9 von 100. Mitteldeutschland büßte weitere Arbeitskräfte durch Flucht ein. 142 300 Menschen gingen im 1. Halbjahr in den Westen, in den ersten 6 Monaten 1956 dagegen 92 100.

Autobahn Salzburg-Venedig

WIEN (ep). Oesterreich beabsichtigt neben dem Ausbau der Autobahn Salzburg-Wien, an dem seit einigen Jahren gearbeitet wird, als 2. österreichische Autobahn die Strecke Wien-Gratz-Klagenfurt-Tarvis auszubauen. Wenn

Italien im Anschluß daran das Autobahntriest-Tarvis-Triest-Venedig bauen würde, könnte bald eine wichtige neue europäische Verkehrslinie zwischen Oesterreich und Italien hergestellt werden. Oesterreichs Bemühungen beruhen vor allem auf dem Wunsch, seinen engen wirtschaftlichen Kontakt mit dem Hafen Triest durch die Autobahnverbindung zu vertiefen.

Malaria-Bekämpfung an erster Stelle

FRANKFURT-M (ep). 30 Mill. Dollar soll der Etat des Weltkinderhilfsfonds (UNICEF) in Zukunft umfassen, erklärte kürzlich der Exekutivdirektor der UNICEF, M. Pate. In diesem Jahr lionen Dollar zur Linderung der Not wendet die Organisation etwa 20 Mil. auf. Bis zum Jahre 1960 will man die Summe von 30 Millionen Dollar jährlich erreichen. 10 Millionen davon sollen allein der Malaria-Bekämpfung dienen.

Weitere Aufgaben der Kinderhilfe sind die Bekämpfung der Malaria, einer verunstaltenden Tropenkrankheit, der Ausbau der Betreuung von Mutter und Kind, die Milchkonservierung, Erzeugung proteinreicher Nahrungsmittel, Kinderspeisungen sowie Tuberkulosekontrolle.

Industrie gegen eigene Regierung

PARIS (ep). Ein bezeichnendes und in dieser Form neuartiges Beispiel für die supranationale Bedeutung der Hohen Behörde der Montan-Union lieferte Ende September die französische Stahlindustrie, indem sie ihr offiziell mitteilte, daß der Beschluß der französischen Regierung, im Zuge der nationa-

len Preisblockierung die Stahlverbraucher an der Weiterleitung der letzten Stahlpreiserhöhung zu hindern, reibungslosen Verhältnissen auf dem gemeinsamen Markt entgegenstehe. Auf diese Weise würde die Konkurrenzfreiheit zwischen den Stahlindustrien der Montan-Union gestört. Die französischen Stahlverbraucher haben bei der Verwendung eingeführten Stahls das Recht, Preiserhöhungen, in den Verkaufspreisen zu berücksichtigen. Sie könnten daher jetzt in übernormalem Ausmaß auf importierten Stahl zurückgreifen. Die französische Stahlindustrie ersucht deshalb die Hohe Behörde, dafür Sorge zu tragen, daß der „nationale“ Stahl preislich genauso behandelt wird wie der eingeführte. Bemerkenswert ist vor allem, daß die Hohe Behörde von einer nationalen Industrie um ihre Intervention bei der eigenen Regierung aufgefordert wird.

Standesamtsnachrichten
Gemeinde Weismes
August 1956

Geburten
Am 3. Irène, T. v. Klein-Dyniec aus Onderval; am 4. Henri, S. v. Cremer-Fourgon aus Weismes; am 8. Jacqueline, T. v. Quirin-Pfeiffer aus Weismes; am 8. Patrice, S. v. Kaulmann-Gregoire aus Remonval; am 16. André, S. v. Fohn-Arens aus Onderval.

Geburten auswärtiger Kinder
Am 7. Raymond, S. v. Kluckers-Toussaint aus Robertville; am 10. André S. v. Giet-Willems aus Sourbrodt; am 17. Charles S. v. Laberger-Blaise aus Lasnenville; am 22. Ingrid, T. v. Christian-Crasson aus Malmedy.

Sterbefälle
Am 4. Dethier Quirin-Joseph, 79 Jahre aus Guezaine; am 17. Rozen Josephi-

ne, 81 Jahre aus Weismes; am 31. Eodardwe Julie, 87 Jahre aus Steinbach.

Heiraten
Am 13. Marly Roger aus Cligneval und Melotte Elisabeth aus Weismes.

Heiratsaufgebote
Am 19. Schauf Charles aus Champagny und Luyks Simone aus Francorchamps am 26. Pequet Joseph aus Libomont und Justin Odile aus Oviat.

Ziehung der Wiederaufbau-Anleihe

ST. VITH. Bei der 334. Ziehung der Wiederaufbau-Anleihe (3. Abschnitt) kamen folgende Gewinne heraus:
Serie 7563, Nr. 529 4 Million Fr.
Die anderen Obligationen dieser Serie sind mit 4.000 Fr. rückzahlbar.

Ausländische Währungskurse
Offizielle Wechselkurse

100 Französische Fr.	14,1455	14,2458
1 Schweizer Fr.	14,38	14,43
1 USA-Dollar	49,74	49,94
1 D-Mark	14,88	14,93
1 Holländ. Gulden	13,08925	13,1398
1 Engl. Pfund	139,19	139,69
100 Ital. Lire	7,95	7,97

Kurse des freien Devisenmarktes

100 Französische Fr.	12,25	12,55
1 Schweizer Fr.	14,50	14,70
1 USA-Dollar	49,50	50,45
1 D-Mark	14,70	14,90
1 Holländ. Gulden	12,65	12,85
1 Engl. Pfund	137,-	132,-
100 Ital. Lire	7,80	8,-
1 Österr. Schilling	4,88	4,94

Die erste Kurszahl gilt für den Ankauf, die zweite für den Verkauf.

M

W

Hauptst

R
R
ät

Fr.
Fr.
Fr.
Fr.
Fr.
Fr.

VITH
S E

LIEFERT DIE
DEN ST.VITH

eismes, am 31. Bo
re aus Steinbach.
aten
aus Cligneval und
us Weismes.
ufgebote
rles aus Champagne
aus Francorchamps
h aus Libomont und
ifat.

hung
ifbau-Anleihe
34. Ziehung der Wie
e(3. Abschnitt)kamen
heraus:
1 Million Fr.
ationen dieser Serie
ickzahlbar.

ndische
ngskurse
Vechselkurse
Fr. 44,4455 44,2455
44,38 44,43
49,74 49,94
44,88 44,93
en 43,08925 43,13925
439,49 439,69
7,95 7,97

in Devisenmarktes
Fr. 42,25 42,55
44,50 44,70
49,50 50,45
44,70 44,90
len 42,65 42,85
427,- 432,-
7,80 8,-
ng 4,88 4,94
ihl gilt für den An-
für den Verkauf.

Gemeinde Meyerode

Bekanntmachung

Ernennung eines Försters für den Distrikt Nr. 55 Meyerode

Bedingungen:

1. die belgische Staatsangehörigkeit besitzen,
 2. Alter 25 bis 35 Jahre (40 Jahre für Kriegsbeschädigte und Gleichgestellte)
 3. Militärdienstpflicht erfüllt haben.
 4. die deutsche und französische Sprache in Wort und Schrift beherrschen.
 5. Inhaber des Fähigkeitszeugnisses für Forstwissenschaften sein, mit mindestens 60 % der Punkte.
 6. die Gemeinde innerhalb 6 Monaten bewohnen.
- Dem Antrage sind beizufügen: Geburtsurkunde, Mittheilung, Civismus- und Führungszeugnis, ärztliches Attest, Abschrift des Fähigkeitszeugnisses, Nationalitätsbescheinigung.
- Anwendung der Gesetze vom 3. August 1919 u. 27. Mai 1947 gegen Vorlage der Beweismittel.
- Besoldung nach gesetzlichem Tarif.
- Die Bewerbungen nebst Unterlagen sind mittels Einschreibebrief bis zum 17. Oktober 1956 an die Gemeindeverwaltung Meyerode zu richten.
- L. A. Der Sekretär, LEJEUNE Der Bürgermeister, THEISSEN

Zu verkaufen

1. Ein Haus mit Garten gelegen zu Eupen, Neustraße 42 mit zwei Anbauten (d. h. ein großer Schalterraum und Waschküche mit W. C.) — das Gebäude enthält 13 Zimmer, ein großer Büroraum mit Schaltereinrichtung, 4 Badezimmer, 5 Mansarden, Speicher, Keller, Zentralheizung. (Gesamtfläche: 395 m²).
 2. ein Haus mit Garten, am Eingang des Dorfes Eynatten, an der Hauptstraße EUPEN-AACHEN gelegen, mit 6 Zimmern, Speicher und Keller.
 3. ein Haus mit Garten gelegen zu Malmédy, Rue Joseph Werson 24, mit 7 Zimmern, 5 Mansarden, Speicher und Keller. (Gesamtfläche: 779 m²)
- Zuschriften in verschlossenem Umschlag mit Vermerk: Betr.: „Immobilienverkauf“ bis zum 45. Oktober 1956, an Herrn Jules ROCHE, Präsident des Liquidationskollegiums der „ALLGEMEINEN ORTSKRANKENKASSE FÜR DIE KANTONE EUPEN, MALMEDY UND ST.VITH“ Rue devant le grand moulin, 3, MALMEDY.

Wolle

neu eingetroffen!
Strumpf- und Perlonwolle in vielen neuen Farb. 100 gr. von Fr. 22,- an.

TEXTILHAUS **Agnes Hilger**
ST. VITH, HAUPTSTRASSE



Erhöhter Milchertrag

und gesundes Vieh durch Viehtränken ARATO, die Tränkebecken mit der kleinen Schale und ohne Deckel, jedoch stets sauber.

Math. SCHANK, St. Vith
MALMEDYER STRASSE

Die preisgünstige Qualitätsmatratze
(reine Wollauflage)

nur vom Fachmann
H. Zinnen, St. Vith, Major-Longstr. Tel. 229

Inserieren Sie in der ST.VITHER ZEITUNG

MÖBEL

in großer Auswahl neu eingetroffen.
Unschlagbare Preise!

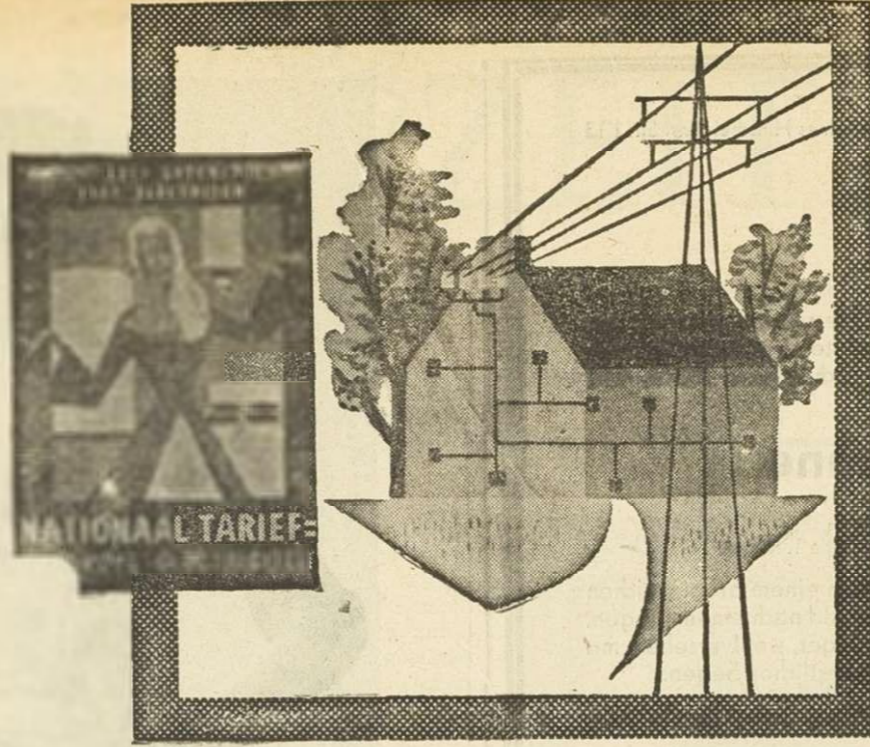
Möbel und Dekoration

WALTER SCHOLZEN

Hauptstrasse 77 ST. VITH, Tel. 171 Mühlenbachstrasse 18

Große Zahlungserleichterung

PUBLICITEIT DEWÄLHENS



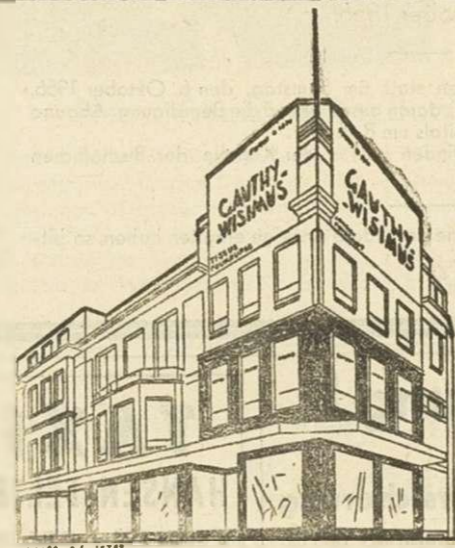
NATIONALTARIF

bringt
ESMA/Malmedy, Tel. 70 Malmedy

Auskünfte erteilt
das Bureau d'Information de l'Union des Exploitation
Electriques en Belgique
(63, rue Ducale, Bruxelles, Tel. 11.81.38)
oder Ihr Stromverleiher: ESMA - Malmedy, Tel. 70

ALLEIN DIE ELEKTRIZITÄT!

löst alle Haushalts-Probleme.
Sehen Sie daher für Ihre Wohnung
einen elektrischen Anschluss vor mit
reichlich berechneter Leistung sowie eine
gut verteilte und sorgfältig gelegte
Installation.
Dann können Sie den
elektrischen Komfort genießen und
dabei die Ersparnisse machen,
die Ihnen der



Niedrige Preise
Grosse Auswahl
Beste Qualität

Ausstellung der
neuen
Pelzmäntel

Gauthy-Wisimus

Vertrauenshaus

Crapaurue 2, 4 und 6

Gegründet 1860

VERVIERS

Für den Herbst: Neuheiten in Woll- und Seldensachen

Gute Gelegenheitskäufe!

- 1 Kramer KB 17 Baujahr 53
- 1 Kramer KL 11 Baujahr 55
- 1 Lanz Allzweck 16 PS Baujahr 52

LANDMASCHINEN

Heinrich Pavlovic
NEUERBURG Telefon 138

Modealben

Illustrierte Zeitungen - Unterhaltungs-
Literatur - Schaffhauser-Strickhefte

Buchhandlung Wwe. Herm. DÖPGEN
ST. VITH KLOSTERSTRASSE

Frau

zur Führung meines klei-
nen Haushaltes gesucht.
Theodor Meurer, St. Vith.

Gut erhaltener

Kinderwagen
zu verkaufen. Auskunft Ge-
schäftsstelle.

Fahre jede Woche

Lüttich - Brüssel
Bastogne - Arlon

Fahrgäste verbilligten Tarif

T A X I

MEYER-LAMME
TELEFON 281 ST. VITH

Kaufe zu höchsten Ta-
gespreisen
minderwertiges Vieh
u. Notschlachtungen
(auch Pferde). Tag- und
Nachtdienst

Michel Meyer, Herresbach
Tel. Malmedy Nr. 381 oder
Tel. Manderfeld Nr. 1408

Taxi

In- und Ausland
Tag- und Nachtbetrieb

Edgar Fort, Steinebrück
TELEFON ST. VITH 268

Wer den Herrn fürchtet, wird gesegnet am Tage seines Hinscheidens. Sir. 1 13



Durch einen sanften Tod erlöste Gott der Herr heute morgen um 4.45 Uhr, meine innigstgeliebte Gattin, unsere stets treubesorgte Mutter, Schwiegermutter, Großmutter, Schwester, Schwägerin Tante, und Kusine, die wohlachtbare

Frau Joseph Lehnen

Johanna geb. Schommer
Pensionierte Volksschullehrerin
Inhaberin der Bürgerlichen Verdienstmedaille 1. Klasse

Sie starb im Alter von beinahe 69 Jahren, nach einem arbeitsreichen Leben, stets um das Wohl ihrer Lieben bedacht und nach einem langen, mit vorbildlicher Geduld ertragenem Krankenlager, wohlversehen mit den heiligen Sterbesakramenten sowie dem päpstlichen Segen.

Um ein stilles Gedenken u. ein andächtiges Gebet für die liebe Verstorbene bitten in tiefer Trauer:

Der Ehegatte: Joseph Lehnen,
Hermann Lehnen u. Frau Kath. geb. Moutschen
und Kinder Joseph, Christa, Walter u. André,
Léon Lehnen und Frau Maria geb. Brand
und Kinder Christian, Jean-Pierre u. Sylvia,
Bruder Antonius (im Leben Johann Schommer),
Wwe. Wilhelm Keifens geb. Maria Schommer,
Peter Schommer und Frau Helene geb. Feyen,
Leonard Schommer und Frau Kath. geb. Moor
und die übrigen Anverwandten.

St. Vith, Sao-Paulo (Brasilien), Hünningen bei Büllingen, Möderscheid, Lammersdorf, den 3. Oktober 1956.

Die feierlichen Exequien finden statt am Samstag, den 6. Oktober 1956, um 9 Uhr, in der Pfarrkirche zu St. Vith; daran anschließend die Beerdigung. Abgang von der Leichenhalle des St. Josephspitals um 8.45 Uhr.

Die Gregorianischen Messen finden statt in der Kapelle der Bischöflichen Schule St. Vith.

Sollte jemand aus Versehen keine besondere Anzeige erhalten haben, so bitet man, diese als solche zu betrachten.

Bekanntmachung!

Kranken- u. Invaliden-Versicherung

Krankenkasse des Bezirksamtes Eupen-Malmedy-St. Vith
Eupen, Neustraße 42 - Malmedy, Jos. Werson Straße 24
St. Vith, Malmedyer Straße (Marktplatz)

Wir machen unsere Versicherten darauf aufmerksam, daß die Anzeige des Verkaufes der Gebäude in welchen unsere Büros eingerichtet sind, die Fortdauer unserer Dienste in nichts beeinträchtigt.
Unser Amt arbeitet selbstverständlich weiter und die Versicherten können sich mit vollem Vertrauen an dasselbe wenden.

Achtung! Achtung!

Abermals werde ich in St. Vith erscheinen um eine, wie immer mit Spannung erwartete Ausstellung mit Verkauf zu veranstalten.

Sie kennen bereits meine Ausstellungen und Verkäufe, jedoch haben sich verschiedene von ihren Verwandten, Bekannten und Nachbarn bisher noch nicht zu einem solchen, von mir abgehaltenen Verkauf eingefunden. Teilen sie ihnen dies doch mit, sie werden ihnen gewiss dankbar sein.

Am Sonntag, Montag und Dienstag den 14., 15. und 16. Oktober (Markttag)

werde ich also im Saale EVEN-KNODT in St. Vith eine meiner berühmten Möbelausstellungen abhalten.
Diese Möbel, sowie die Schmuckgegenstände stammen aus zwei Villen.

Die Aufzählung der zum Verkauf ausgestellten Gegenstände erscheint nächste Woche in der selben Zeitung.
Auskünfte erteilt ihnen das Gasthaus EVEN-KNODT
Der Verkäufer: Mathieu Keutens, Verviers. Unter Aufsicht des Gerichtsvollziehers H. Thannen, St. Vith.

Ein schönes **Schlafzimmer** ist ein Prachtstück im Hause... Aber ein **Schlafzimmer** mit einer guten **Matratze**, Handwerksarbeit mit reiner **Wollauflage** ist **wertvoller!**
Dieses erhalten Sie nur im

Fachgeschäft für Möbel und Dekoration
WALTER SCHOLZEN - ST. VITH
Hauptstraße 77 Tel. 171 Mühlenbachstraße 18
Große Zahlungserleichterung! Lieferung frei Haus!

Oramus

Duerpen - Berets, St. Vith

Ein gebrauchter **Kipper**
4 m lang eiserner Kasten zu verkaufen, dagegen ein Pritschenkasten mit Plane in sehr gutem Zustande zu verkaufen oder auf Kipper zu vertauschen. Hubert

TAXI HANSEN-FELTES

ST. VITH - TEL. 167

Fahre öfters
nach Aachen und Bonn

Für sofort tüchtiges
Mädchen
in kleinen Hotelbetrieb
nach Malmedy gesucht.
Frau Julius Thoma, Neustr.
40, Malmedy.

Kaufen Sie Ihre MÖBEL

nur beim Fachmann!
Dortselbst große Auswahl in in- und ausländischen Fabrikaten
Zahlungserleichterung!
MÖBELHAUS
W. Warny-Spoden
Mühlenbachstraße u.
Amelerstraße 43.
St. Vith - Tel. 25.

Haushalt mit zwei großen Kindern aus Lüttich, demnächst in Brüssel wohnend, sucht junges

Dienstmädchen
von 16-17 Jahren. Keine Wäsche oder schwere Arbeiten
Guter Lohn. Auskunft Geschäftsstelle.

Großes Quantum sehr schöner 4-jähriger, verschulter
Fichtenpflanzen
preiswert abzugeben. Peter Berners, Grüfflingen. Tel. Reuland, 405.

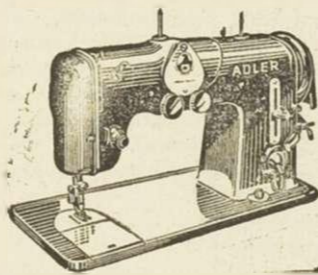
Ton-Schweinetröge
1. Qualität
60cm, 80cm, 400cm lang
wieder vorrätig
Fa. Carl Genten
ST. VITH - TEL. 499



Steppdecken und Woldecken

in größter Auswahl neu eingetroffen
Steppdecken mit Volant ab Fr. 295,-
Woldecken 170x220 ab Fr. 240,-

POLSTEREI DEKORATION BETTWAREN
Kaspar Thommesen, St. Vith
HAUPTSTASSE 49



Ehe Sie eine neue Nähmaschine kaufen prüfen Sie zuvor die neue Adler, Sie werden überrascht sein von ihren vielen Vorzügen.

Walter PIETTE, St. Vith - Tel. 66
Ersatzteile - Kundendienst - Teilzahlung

Kindermäntel

für Herbst und Winter neu eingetroffen!
In modernsten Modellen und Farben, für Kinder im Alter von 4 bis 14 Jahren.

AGNES HILGER
ST. VITH - gegenüber der Katharinenkirche

CORSO

St. Vith - Tel. 85

Samstag 8.15 **Sonntag 4.30 u. 8.15** **Montag 8.15 Uhr**
Alan Ladd, Jean Arthur, Van Heflin
in

»Mein grosser Freund Shane«

Ein Farbfilmwerk von imponierender Größe, das mit seiner dramatischen Handlung für jeden Besucher zu einem unvergesslichen Erlebnis wird.

In deutscher Sprache - JgdL. nicht zugelassen

Dienstag 8.15 **Mittwoch 8.15 Uhr**

»Die grosse Masche«

Ein Schicksalsfilm über die abenteuerlichen Vorgänge in Chicago.

In deutscher Sprache - JgdL. nicht zugelassen

Wir machen darauf aufmerksam das ab Samstag die Abendvorstellungen um 8.15 Uhr beginnen.

TAXI

Personenwagen und Kleinbus

Fahre wöchentlich nach Aachen. Günstige Kilometerpreise. Sammelfahrten zu **Wiener-Eisrevue** in Lüttich

TAXI
Paul FEYEN
Montenau, 40 - Tel. Amel 130

Inserieren Sie in der
ST. VITHER ZEITUNG

LEY

Schrotmühlen
Type Mühlenkönig



sofort ab Lager lieferbar
Walter PIETTE
ST. VITH TEL. 66

4 kleine
Zentrifuge
in gutem Zustande

ST. V

Vith'er Zeitung erscheint dreimal samstags mit den Beilagen S

2

Die Verwaltung

Ein am

er des Staatsdepartements er zukünftige Haltung der Vere Staaten gegenüber der belgie eltungspolitik im Kongo unc (rundi würde auch in Zul anselben Geist des Verste er freundschaftlichen Gefühl t werden, wie bisher. Er br ß diese grundlegende Wa nheit Washingtons nicht) von der amerikanischen De elegendlich der letzten Vers des Vormundchaftsrates hie en worden sei. Die rein ar stische Haltung des amer. Delegationscheis Mason t dem amerikanischen Presti en, sowie im Kongo und in l

Heymans f Offener

SSEL (belga). Flämische Z eriditen, daß Professor Co ans, Nobelpreisträger und des Allgemeinen Verbande er Studenten einen offener e. Matestät den König Ba et hat.
fessor Heymans schreibt, er auf den Besuch des B ers Adenauer hingewiese

Flug in

raschend landete am 27 er auf dem Flugplatz vor (argentinien) eine DC4 de den Luftfahrtgesellschaft o Boliviana mit 47 politisch men, die auf einem Tr einem bolivianischen K nslager die Wachmannsche zung des Flugzeuges über nd den Weg in die Freiheit Eimer der politischen Gefa ein ehemaliger Pilot des lano.

r Flug der 47 bolivianische in die Freiheit ist wenig dem blutigen Zwischenfä az erfolgt, über die imm

Bundestagskongr
erte Ordentliche Bunde tschen Gewerkschaftsbu n den stellvertretenden V org Reuter im Festsaal Gewer!... uses erl ngsfeier des Bundeskr